

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

23. OKTOBER 1969

43

AV INNHOLDET I DETTE NR.;

	Side
Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 28. september 1969	719
Meldinger fra Fiskeridirektøren: Det sivile sjøoppsyn i Finnmark	719

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør :
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse :
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon : 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 18. oktober 1969.

Værforholdene var mindre gode også i uken som endte 18. oktober. Landingene av fisk i Finnmark ble redusert med omlag en tredjedel i forhold til uken før, mens Troms hadde liknende fisketilgang som uken før. Sørøver kysten var det adskillig værhindring og liten anledning til mer sammenhengende drift. En noterer seg imidlertid at pigghåbåtene kom over bedre forekomster ved Shetland, slik at landingene av denne fiskesort øket på en del. Makrellsnurping har foregått med bra utbytte fra blindsektoren og nordover. Sildeutbyttet i Nord-Norge stillet seg noe bedre enn tidligere i høst, først og fremst med øking i småsildutbyttet. Brisling er det bra med i Trondheimsfjorden og til dels på Vestlandet.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Det var delvis værhindring og landingene ble mindre enn tidligere i høst. De utgjorde 2 385 tonn fisk og 5,2 tonn reker. Uken før hadde en 3 134 tonn fisk. Det deltok 591 båter med 2 140 mann mot 692 båter med 2 509 mann forrige uke. Blant båtene var det 39 trålere og 552 andre motorfarkoster. Det ble med trål tatt 624,5 tonn fisk, med garn og not 620,9 tonn, med liner 794,9 tonn og med snøre 344,7 tonn. Utbyttet av de enkelte fiskesorter stillet seg slik: Torsk 744,6 tonn, hyse 709,7 tonn, sei 863,8 tonn, brosme 8,2 tonn, kveite 8 tonn, flyndre 16,5 tonn, steinbit 4,4 tonn, uer 15,7 tonn og blåkveite 14,3 tonn. Leverutbyttet ble på 663 hl og det opplyses at det ble produsert 139 hl tran.

Troms: Fiskeriinspektøren opplyser at det i fylkets kystkommuner ble landet 711 tonn fisk og reker mot 714 tonn uken før. I dette inngår 150,6 tonn torsk, 201,8 tonn sei, 24,8 tonn brosme, 54,4 tonn hyse, 3,5 tonn kveite, 209,8 tonn blåkveite, 24,4 tonn uer, 0,3 tonn steinbit, 3,9 tonn lange og 37,5 tonn reker.

Vesterålen: Fra Andenes meldes at en så smått er kommet i gang med seifisket med garn. Fra Bø meldes det om ukeparti på 72 tonn sei, og om værhindring.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I dette distrikt ble det i uken som endte 11. oktober landet 196 tonn fisk, hvorav 71 tonn torsk, 97 tonn sei, 2 tonn lyr, 1 tonn lange, 9 tonn brosme, 1 tonn hyse, 6 tonn kveite, 2 tonn rødspette, 5 tonn uer og 2 tonn annen fisk. Om fisket i beretningsuken meldes det om låssetting av 52 tonn sei.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 18. oktober 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmåling
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	² 14 799	1 305	10 721	1 638	1 135	—	—
Loddetorsk..	³ 37 620	1 035	24 631	985	10 969	—	—
Annen torsk.	17 772	1 315	15 386	605	466	—	—
Hyse.....	29 334	2 306	26 807	36	185	—	—
Sei.....	13 941	1 222	9 001	2 423	1 295	—	—
Brosme.....	291	—	—	—	291	—	—
Kveite.....	100	100	—	—	—	—	—
Blåkveite...	259	259	—	—	—	—	—
Flyndre....	192	192	—	—	—	—	—
Uer.....	396	396	—	—	—	—	—
Steinbit....	713	713	—	—	—	—	—
Reke.....	597	597	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	¹ 116 014	9 440	86 546	5 687	⁴ 14 341	—	—
« pr. 19/10-68	97 323	10 647	69 609	4 653	12 411	—	3
« pr. 21/10-67	106 399	11 399	48 853	8 206	37 481	324	136

¹ Lever 25501 hl. ² Rogn 281 hl. Tran 1 588 hl. ³ Tran 5598 hl. Rogn 192 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 29 hl. ⁴ Herav 1522 tonn rotskjær.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 30 tonn levende torsk og til Bergen/Hordaland 15 tonn. Enn videre ble en brønnbåt anlagt for Sørlandet/Oslo med 16 tonn og ankomst Oslo 23. oktober. Hordafisk ble tilført 1 tonn levende lyr fra Sogn og Fjordane og hadde i eget distrikt levendefiskutbytte på 8 tonn småsei. Rogaland melder om 15 tonn levende fisk av forskjellige slag.

Møre og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken til 11. oktober landet 78 tonn ferskfisk, hvorav 6 tonn torsk, 66 tonn sei, 2 tonn lyr, 1 tonn lange, 1 tonn hyse og 1 tonn hå. Også i uken til 18. oktober hadde en dårlig vær og få fiskedager. Onsdag ble det landet 18 trål- og 2 notfangster på 1–15 tonn, i alt på 200 tonn småsei, som ble levert til henging og salting. Enn videre ble det fredag låssatt 10 tonn småsei.

Sunnmøre og Romsdal opplyser at værforholdene ikke tillot noen sammenhengende drift. Ukeutbyttet ble på 73,2 tonn fisk, hvorav 20 tonn torsk, 8 tonn sei, 10 tonn lange, 1 tonn blålange, 16 tonn brosme, 8 tonn hyse, 7,5 tonn kveite, 0,3 tonn gullflyndre, 1,5 tonn hå, 0,4 tonn skate og 0,5 tonn diverse fisk.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 18. oktober 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	¹ 13 527	487	5 416	4 219	3 405	—	—
Annen torsk.	21 353	1 391	15 372	2 334	2 256	—	—
Sei.....	8 736	150	5 190	1 921	1 475	—	—
Lange.....	72	—	—	71	1	—	—
Brosme.....	1 215	—	—	29	1 186	—	—
Hyse.....	3 128	296	2 729	—	103	—	—
Kveite.....	25	25	—	—	—	—	—
Blåkveite...	9 941	4 307	5 634	—	—	—	—
Flyndre....	10	7	3	—	—	—	—
Uer.....	519	64	455	—	—	—	—
Steinbit....	318	53	263	2	—	—	—
Annen.....	4	3	1	—	—	—	—
Reke.....	1 948	1 865	—	—	—	83	—
I alt	60 796	8 648	35 063	8 576	8 426	83	—
« pr. 19/10-68	51 531	9 297	23 391	11 596	7 079	168	—
« pr. 21/10-67	39 768	6 829	15 874	7 113	9 593	345	14

¹ Tran 4265 hl. Lever 2409 hl. Rogn 2891 hl, hvorav saltet 1299 hl, fersk 1592 hl.

Sogn og Fjordane: Håfisket tok seg noe opp ved Shetland og en del båter kom inn med bra utbytte. Det later imidlertid til at bedringen har vært forbigående og at leting etter forekomstene er i full gang igjen. Ukepartiet i fylket var på 550 tonn fisk, hvorav 5,7 tonn torsk, 6,8 tonn sei, 6,4 tonn lyr, 7,1 tonn lange, 2,7 tonn brosme, 0,3 tonn lysing, 2 tonn hyse, 1,8 tonn kveite, 14,4 tonn skate, 495 tonn pigghå, 4 tonn havål og 0,8 tonn diverse fisk.

Hordaland: Av levendefisk ble det landet 8 tonn småsei og av død fisk 140 tonn pigghå (120 tonn fra Shetland og Nordsjøen), 2 tonn lange og brosme, 6 tonn sei og lyr, 1 tonn torsk, 1 tonn diverse fisk og 1 tonn reker = ukefangst på 159 tonn.

Rogaland: Det er en del hå i kystfarvannet, og det ble i fylket landet 60 tonn i ukens løp. Av vanlig konsumfisk ble det landet 15 tonn i levende og 80 tonn i død stand.

Skagerakkysten: Det ble landet 60 tonn fisk og levert 1 tonn ål.

Oslofjorden: Fjordfisk mottok 7 tonn fisk i uken. Av ål ble det levert 11 tonn til dansk kvase.

Fisk brakt i land i Vesterålen — Nord-Helgeland i tiden 1. januar — 4. oktober 1969.¹

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
Uken 4/10	1 326	150	975	119	64	—	18
I alt pr. 27/9	93 537	6 218	34 939	17 237	34 154	—	989
I alt pr. 4/10	² 94 863	6 368	35 914	17 356	34 218	—	1 007
I alt pr. 5/10 1968	90 163	6 228	28 791	22 352	32 360	—	432

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. ²⁷/₁₀ 923 tonn tørrfisk, 1266 tonn saltfisk. Pr. ⁵/₁₀ 925 tonn tørrfisk, 1266 tonn saltfisk.

Makrellfisket: Harpefisket har vært mindre givende i det siste. Imidlertid fisker snurpefartøyene bra og fisket foregikk i uken fra blindsektoren til sektor 4 og 5 og til dels lenger nord. Til bedre anvendelser ble det nyttet 1 374 tonn, for det meste tankført snurpefisk. Til mel og olje ble det landet 657 380 hl i søre distrikt, hvor årstilgangen er kommet opp i 6 402 000 hl (i fjor 5,85 mill. hl). I fjor på denne tid hadde en et meget godt makrellfiske med ukefangst på vel 1,2 mill. hl i motsvarende uke.

Nord for Stad ble det i uken landet 4 032 hl makrell til mel og olje samt fisket og levert 63 hl pir til agn.

Skalldyr: Reker: Herav hadde Fjordfisk 5 tonn kokte og 7,5 tonn rå, Skagerakfisk 4 og 5 tonn. Hordaland melder om 1 tonn reker, Troms om 37,5 tonn og Finnmark om 5,2 tonn. Hummer: Rogaland melder denne uke om hele 10 tonn hummer, Fjordfisk om 6 tonn, Skagerakfisk om 1 tonn og Sogn og Fjordane om 249 kilo. **Krabbe:** Levendefisklaget melder om krabbefangster i uken til 11. oktober på 147 000 kilo, hvorav til eksport 49 000 kilo og hermetikk 98 000 kilo. Laget har dessuten en ettermelding fra Helgelandssområdet 35 000 kilo til eksport og 15 000 kilo til hermetikk. Sogn og Fjordane melder om leveranser til hermetikk i beretningsuken på 79 070 stykker og Hordaland om 53 827 stykker.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: I Nord-Norge ble det i uken tatt 2 552 hl feitsild og 14 174 hl småsild. I

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland — Sør-Trøndelag i tiden 1. januar — 11. oktober 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor	
Skrei	1 366	—	455	911	—	—	—
Annen torsk . . .	4 362	3 582	26	518	119	117	—
Sei	5 358	3 139	514	1 608	71	26	—
Lyr	68	67	—	1	—	—	—
Lange	151	—	107	44	—	—	—
Blålange	62	2	25	35	—	—	—
Brosme	736	9	39	687	1	—	—
Hyse	193	184	—	8	—	1	—
Kveite	219	219	—	—	—	—	—
Rødspette	21	21	—	—	—	—	—
Mareflyndre . . .	6	6	—	—	—	—	—
Uer	151	136	7	—	—	8	—
Steinbit	6	6	—	—	—	—	—
Skate og rokke .	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	3	2	—	—	—	1	—
Makrellstørje . .	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	36	27	1	1	—	7	—
I alt	² 12 738	7 400	1 174	3 813	191	160	—
« 12/10 1968	12 164	4 812	1 455	5 575	307	15	—
« 14/10 1967	14 296	7 370	1 418	5 332	147	29	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 1478 hl. Rogn 888 hl.

Ursfjord i Nordland er det dessuten låssatt en del mussa i påvente av leveranse til hermetikk — noe som synes å gå tregt, da det er rikelig med brisling lenger sør. Av ukefangsten stammet 272 hl feitsild fra Loppa i Finnmark. Troms hadde følgende feitsildutbytte: Kjosen, Lyngen 80 hl, Øyffjord, Senja 40 hl, Salangen 372 hl, Torsken 242 hl, og småsildutbytte: Torsken 817 hl, Tranøy 1 977 hl og Malangen 218 hl. Nordland hadde 1 546 hl feitsild i Helgelandssfjordene samt av småsild 661 hl på Eidsfjord, 18 hl i Steigen og 10 483 hl på Helgeland.

I Nord-Trøndelag (Rørvikdistriktet) ble det levert 96 hl mussa (10—13 cm) til hermetikk, 123 hl feitsild til salting og 1 520 hl blandingsild til mel og olje.

Distriktet Buholmsråsa—Stad hadde 152 hl feitsild og 258 hl småsild. Feitsilden ble fordelt til alle vanlige anvendelser og av småsilden ble 240 hl levert til hermetikk.

Sør for Stad ble ukeutbyttet 36 hl feitsild og 200 hl småsild, henholdsvis til salting og hermetikk.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 11. oktober 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	² 675	1 263	560	2	850	—	
Annen torsk....	24 430	3 330	20 820	83	197	—	
Sei	20 923	10 635	8 095	1 705	233	255	
Lyr	84	69	—	—	15	—	
Lange	9 041	1 651	6 800	590	—	—	
Blålange	734	—	734	—	—	—	
Brosme	4 602	—	4 092	510	—	—	
Hyse	956	926	—	—	30	—	
Kveite.....	599	599	—	—	—	—	
Rødspette....	18	18	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål	8	8	—	—	—	—	
Uer	168	168	—	—	—	—	
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke .	213	213	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	663	663	—	—	—	—	
Makrellstørje .	4	4	—	—	—	—	
Annen fisk ...	181	181	—	—	—	—	
Hummer	3	3	—	—	—	—	
Krabbe.	70	—	—	—	70	—	
I alt	² 65 372	19 731	41 101	2 890	1 395	255	
Herav:							
Nordmøre	18 021	9 379	46 686	1 685	20	251	
Sunnmøre og Romsdal.....	47 351	10 352	³ 34 415	1 205	1 375	4	
I alt 12/10 1968	64 776	17 841	42 759	2 326	1 599	251	
« 14/10 1967	64 864	19 010	40 410	3 979	1 204	261	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 366 hl. ³ Tran 932 hl. Rogn 1685 hl. herav 234 hl saltet. 1451 hl fersk. ⁴ Herav 850 t. saltfisk o: 1459 t. råfisk. ⁵ Herav 12412 t. saltfisk, o: 21348 t. råfisk.

Fjordsild: Det er fortsatt etter måten bra med fjordsild i Fjordfisks område, hvor ukeopptaket ble 60 tonn, hvorav 34,5 tonn ble eksportert til Danmark og det øvrige solgt innenlands. I Skagerakfisks distrikt ble det tatt 18 tonn sild, hvorav 5 tonn ble saltet, resten solgt innenlands.

Nordsjøfisket: Det forekom ingen landinger av nordsjøfisk, derimot ble det til forskjellige anvendelser landet ca. 673 700 hl makrell, for det meste snurpefisk.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 11. oktober 1969.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 1 916	1 738	178	—	—	—
Sei	1 249	1 249	—	—	—	—
Lyr	231	231	—	—	—	—
Lange	992	—	992	—	—	—
Brosme	1 339	—	1 339	—	—	—
Hyse	115	115	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Kveite	103	103	—	—	—	—
Flyndre	40	40	—	—	—	—
Rødspette ..	1	1	—	—	—	—
Blåkveite ...	656	656	—	—	—	—
Skate	171	171	—	—	—	—
Pigghå	9 274	9 274	—	—	—	—
Ål	35	35	—	—	—	—
Steinbit ...	2	2	—	—	—	—
Hummer ..	11	11	—	—	—	—
Kolmule ...	3	3	—	—	—	—
Makrellstørje	177	177	—	—	—	—
Krabbe	175	—	—	—	175	—
Annen fisk ..	423	15	—	—	—	408
I alt	16 913	13 821	2 509	—	175	408
« pr. 12/10-68	18 415	13 921	4 125	254	115	—
« pr. 14/10-67	16 806	12 238	4 181	276	111	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 98 tonn saltfisk, o: 169 tonn råfisk.

Brisling: Det er bra med brisling i Trondheimsfjorden, hvor det fra 17. oktober ble gitt stoppordre for fisket. Betydelige mengder sto i lås. I ukens løp ble det tatt opp til hermetikk 17 420 skjepper stor fisk for 1-lags pakning samt tatt opp 2 095 skjepper til krydring. Den sistnevnte, som er stor fin fisk, tas ute i fjorden i Orkanger, hermetikkvaren i Levanger—Innheradområdet.

Sør for Stad ble det tatt opp 30 300 skjepper brisling, hvorav 3 300 skjepper til ansjos og 26 700 skjepper til hermetikk.

Øyepål: Nord for Stad hadde en 203 hl til mel og olje og sør for Stad 13 871 hl, hvorav 178 hl til dyrefôr og 13 693 hl til mel og olje.

Summary.

Also the week ending October 18th was marked by rough weather.

The Finnmark groundfish landings amounted to

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 12/10—18/10 og pr. 18/10 1969

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild	3 880	141 223	—	1 663	—	24 743	11 567	945	—	102 305
Småsild	18 251	42 077	—	—	—	594	—	3 070	—	38 413
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	22 131	7 370 399	35	1 663	—	25 337	11 567	4 015	—	7 327 782
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	287 924	—	—	1 369	255	2 866	—	33	283 401
Feitsild	152	33 188	—	4 973	861	11 367	8 436	1 012	45	6 494
Småsild	258	16 795	—	838	127	680	67	13 801	273	1 009
Øyepål	203	164 132	—	—	—	—	—	—	827	163 305
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	613	502 039	—	5 811	2 357	12 302	11 369	14 813	1 178	454 209
<i>Noregs Sildesalgslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	1 082 267	59 733	41	34 688	2 118	4 024	686	—	980 977
Feitsild	36	4 005	—	1 909	—	387	1 709	—	—	—
Småsild	200	7 629	—	557	—	22	—	7 050	—	—
Øyepål	13 871	613 391	—	—	—	—	—	—	36 370	577 021
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
I alt	14 107	1 709 436	59 733	2 507	34 688	2 527	5 733	7 736	36 370	1 560 142
I alt:										
Nordsjøsild	—	1 370 191	59 733	41	36 057	2 373	6 890	686	33	1 264 378
Feitsild	4 068	178 416	—	8 545	861	36 497	21 712	1 957	45	108 799
Småsild	18 709	66 501	—	1 395	127	1 296	67	23 921	273	39 422
Vintersild	—	160 863	31 943	22 560	36 667	4 455	4 439 28	19 109	—	2 201
Islandssild	—	926	—	—	—	59	—	—	—	867
Fjordsild	839	19 954	8 563	9 091	161	—	1 902	—	237	—
Sild i alt ¹	23 616	1 796 851	100 239	41 632	73 873	44 680	74 499	45 673	588	1 415 667
» » pr. 19/10—68	—	7 040 735	119 530	98 370	96 869	68 556	226 138	144 139	1 173	6 285 960
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	14 074	777 523	—	—	—	—	—	—	37 197	740 326
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	14 074	7 966 766	35	—	—	—	—	—	37 197	7 929 534
» pr. 19/10—68	—	5 971 358	251	—	—	—	—	—	23 480	5 947 627
Brisling, skjepper ..	49 815	771 588	1 209	—	435	30	6 030	³ 760 704	1 990	1 190
» pr. 19/10—68	—	429 720	2 426	—	—	105	5 092	411 834	1 308	8 955
Makrell, tonn ²	59 490	565 100	3 201	3 071	14 707	3 495	3 914	940	378	⁵ 535 394
» pr. 12/10—68	—	463 844	1 982	3 410	11 390	2 891	2 270	907	516	440 478

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Pr. 11/10-69. ³ Herav 14704 skj. til ansjos. ⁴ Herav røket 10 765 hl. ⁵ Herav 140 tonn taggmakrell.

2 385 tons, or 749 tons less than last week. Troms had 711 tons or about the same quantity as last week.

Ports on Vestlandet had better supplies of dogfish, thus Sogn og Fjordane 495 tons, Hordaland 140 tons and Rogaland 60 tons.

The canning industry packs sprats from the fjords

of Western Norway and from the Trondheimsfjord. Supplies of small herring (mussa) are available from southern Nordland.

No herring was landed from the North Sea, but about 673 000 hectolitres mackerel. The fish was taken on grounds off the south west coast.

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 28. september 1969.¹

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 28/9 1969						Råfisk pr. 29/9 1968	Sjøtilvirket fisk pr. 28/9 1969		Småkvalkjøtt
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (prissone 1)	1 487	55 258	6 909	2 395	51	66 100	50 008	161	10	--
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2-3)	1 940	69 775	17 501	10 741	641	100 598	93 645	980	8	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4-5-6)	6 218	34 939	34 152	17 125	982	93 416	90 028	907	1 269	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (prissoner 7-8)	2 945	4 578	2 908	1 586	5	12 022	11 737	230	7	65
Nordmøre (prissone 9)	1 427	7 728	1 673	4 805	406	16 039	14 167	25	852	84
I alt pr. 28/9 1969	14 017	172 278	63 143	36 652	*2 085	288 175	×	2 303	2 146	149
I alt pr. 29/9 1968	16 198	139 038	59 001	43 973	1 375	×	259 585	1 141	1 434	716

¹ Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgavene.

² Herav 440 tonn dyrefôr.

Makrellfisket.¹

Anvendelse	1969		1968
	i tiden 5/10-11/10	i alt pr. 11/10	i alt pr. 12/10
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	81	2 893	3 375
Fersk eksport	32	3 201	1 901
Frysing, rund	490	6 731	4 772
Frysing, filetert	56	764	782
Frysing, sløyd	401	7 117	5 766
Salting	234	3 683	2 079
Hermetikk	49	926	907
Agn	3	1 648	2 248
Dyre- og fiskefôr	1	376	516
Røking	80	311	191
Mel og olje	57 694	*517 033	440 131
Diverse	—	28	3
I alt	59 121	544 711	462 671

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

² Levert til sildemelindustrien.

feltet og å påse overholdelsen av fiskerilovgivningen. Virkeområdet for dette oppsyn er sonen mellom 4 og 6 n. mil i Finnmark, hvor det skal føres særlig oppsyn med fiske med faststående redskaper og med trål.

Til oppsynstjenesten har Fiskeridirektøren for denne sesong leiet følgende fartøyer:

M/K «Bjørn Roald» ST—46—AA.

M/S «Kru» ST—163—AA—LLTF.

M/S «John Werner» T—50—LK.

På hvert av fartøyene er det en oppsynsbetjent.

Oppsynsområdet er oppdelt i følgende 3 avsnitt:

Båtsfjordområdet (Hardbakke—Kjølnes).

Mehamnområdet (Kjølnes—Nordkyn).

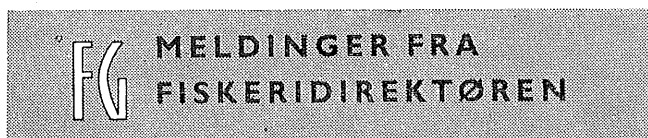
Gjesværområdet (Nordkapp—vestover).

Som oppsynsbetjenter er tilsatt:

Karsten Gamstøbakk, Støvsett, Skjerstad, på M/S «Kru».

Karl Karlsen, Hopen i Bodin, på M/K «Bjørn Roald».

Albert Larvik, Hammerfest, på M/S John Werner».



Det sivile sjøoppsyn i Finnmark.

Det sivile sjøoppsyn i Finnmark vil for høstsesongen 1969 bli iverksatt fra den 15. oktober 1969. Oppsynet er foreløpig forutsatt å være i virksomhet til omkring 20. desember 1969.

Oppsynets hovedoppgave er å sikre orden på fiske-

Forskrifter om tilleggssignaler for fiskefartøyer fastsatt av Sjøfartsdirektoratet den 26. september 1969 i henhold til § 323 i lov om sjøfarten av 20. juli 1893 med senere endringer, jfr. regel 13 i regler til forebygging av sammenstøt på sjøen av 3. november 1965 med senere endringer og kronprinsregentens resolusjon av 5. mai 1967.

§ 1.

Definisjoner.

1. I disse forskrifter betyr:

1.1. Fiskefartøy: Fartøy som anvendes til fiske.

- 1.2. Sjøveisreglene: Regler til forebygging av sammenstøt på sjøen av 3. mars 1965 med senere endringer.
2. For øvrig gjelder de definisjoner som er inntatt i sjøveisreglene.

§ 2.

Anvendelse.

Disse forskrifter gjelder for fiskefartøyer som driver fiske med trål, drivgarn og snurpenot i nærheten av hverandre slik det fremgår av de enkelte paragrafer.

§ 3.

Alminnelige bestemmelser.

1. Signaler etter disse forskrifter skal vises i tillegg til de foreskrevne signaler i sjøveisreglene.
2. Lanterner etter disse forskrifter skal vise lys i all slags vær fra solnedgang til soloppgang. I dette tidsrom skal ingen andre lys vises, med unntak av de som er foreskrevet i sjøveisreglene, og slike lys som ikke kan forveksles med de foreskrevne lanterner, som ikke nedsetter deres synlighet, svekker deres særpreg, eller hindrer at det holdes effektiv utkik.
3. Lanternene kan også vise lys fra soloppgang til solnedgang under nedsatt sikt og under alle andre omstendigheter når det anses nødvendig.

§ 4.

Plassering av lanterner.

Lanterner som skal vises i henhold til disse forskrifter, skal plasseres hvor de best kan ses. De skal minst ha en innbyrdes avstand av 0,92 m (3 fot), men skal være plassert lavere enn de lanterner som er foreskrevet i regel 9, punktene c), i) og d) i sjøveisreglene. Lanternene skal være synlige på minst 1 nautisk mils avstand så vidt mulig hele horisonten rundt, og deres synlighet skal være mindre enn synligheten til de lanterner som vises i samsvar med regel 9, punkt b), i sjøveisreglene.

§ 5.

Signaler for tråling og drivgarnfiske.

1. Fiskefartøyer skal når de fisker med trål, enten de bruker bunntål eller flytetål, vise:
 - 1.1. når trålen skytes:
to lanterner med hvitt lys, den ene loddrett over den annen,
 - 1.2. når trålen hales:
en lanterne med hvitt lys over en lanterne med rødt lys, den ene loddrett over den annen,
 - 1.3. når trålen har satt seg fast i en hindring:
to lanterner med rødt lys, den ene loddrett over den annen.
2. Fiskefartøyer som fisker med drivgarn, kan vise de lanterner som er foreskrevet i punkt 1 ovenfor.
3. Begge fiskefartøyer som driver partråling, skal vise:
 - 3.1. om dagen: Det internasjonale signalflagg «T» (Hold klar av meg. Jeg driver partråling) heist på formasten,
 - 3.2. om natten: en lyskaster som lyser forover og i retning av det annet av de to fiskefartøyer,

- 3.3. når trålen skytes eller hales eller har satt seg fast i en hindring: lanterner som foreskrevet i punkt 1 ovenfor.

§ 6.

Lyssignaler for snurpenotfiske.

Fiskefartøyer som fisker med snurpenot, skal vise to lanterner med gult lys, den ene loddrett over den annen. Disse lanterner skal blinke vekselvis omtrent én gang i sekundet på en slik måte at når den nederste er slukket, skal det øverste være tent og omvendt. Disse lanterner skal bare vises når fiskefartøyets fri bevegelighet er hindret av dets fiskeredskap og som advarsel til andre fartøyer om å holde klar av det.

§ 7.

Lydsignaler.

Fiskefartøyer skal ikke bruke andre lydsignaler enn foreskrevet i sjøveisreglene og Den internasjonale signalbok.

§ 8.

Dispensasjoner.

Sjøfartsdirektoratet kan under særlige forhold tillate avvikelser fra bestemmelsene i disse forskrifter når dette finnes forsvarlig for sikkerheten og ikke er i strid med internasjonale konvensjoner som Norge er medlem av.

§ 9.

Straffebestemmelser.

Overtredelser av disse forskrifter straffes med bøter i henhold til den alminnelige borgerlige straffelov av 22. mai 1902 § 339, nr. 2, hvis ikke strengere straff kommer til anvendelse i henhold til annen lovbestemmelse.

§ 10.

Ikrafttredelse m. v.

1. Disse forskrifter trer i kraft den 1. januar 1970.
2. Fra samme tid oppheves bestemmelser om lanterneføring under fiske med ringnot og kraftblokk av 23. november 1965.



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

FG Fiskerinytt fra utlandet

Dobbelt så meget sild til Fellesmarkedet.

Eksporsten av sild til Fellesmarkedet blir fordoblet, skriver «Dansk Fiskeritidende» (3. oktober), og opplyser at den tollfri kvote på 46 000 tonn i perioden juni 1968 — februar 1970 er forhøyet fra 46 000 tonn til 93 000 tonn, hvorav Tyskland får 64 000 tonn.

£ 4.4 s. pr. cran for sild på Isle of Man.

Om lag 1 000 crans sild landes daglig på Isle of Man, beretter «Fishing News» den 3. oktober. Det er irske og skotske båter som deltar. Da prisen falt til £ 3 pr. cran protesterte fiskerne, og det ble truffet avtale om en garantert minimumspris på £ 4.4 s. Sju skipninger av salt-sild er blitt gjort til Holland inntil siste uke og for skipninger til Norge er det truffet ordning. Et visst sildeoverskudd er det likvel blitt, og det er blitt kjøpt av fiskemelfabrikker for £ 2 pr. cran.

Islands eksport av visse fiskeprodukter januar-august 1969.

Opplysningene er hentet fra Hagtidindi nr. 9 1969, som utgis av Islands Statistiske Sentralbyrå.

	Tonn	1 000 kr.
<i>Fryste fiskefileter</i>	42 990,2	1 795 708
Danmark	0,6	27
Belgia	0,1	2
Storbritannia	306,5	13 918
Frankrike	7,5	292
Holland	2,1	167
Italia	13,8	686
Liechtenstein	15,0	820
Sovjetsamveldet	12 293,6	358 593
Tsjekkoslovakia	1 419,2	38 717
Vest-Tyskland	50,6	1 218
USA	28 868,8	1 380 945
Israel	9,9	232
Australia	2,5	91

<i>Rundfrossen annen fisk</i>	5 920,4	110 816
Sverige	13,3	3 879
Belgia	43,3	1 554
Storbritannia	1 112,4	28 254
Holland	58,7	2 301
Italia	12,3	531
Liechtenstein	42,6	1 928

	Tonn	1 000 kr.
Sovjetsamveldet	3 573,3	55 923
Sveits	1,8	82
Vest-Tyskland	186,6	6 815
USA	22,5	868
Japan	760,0	6 865
Kypros	5,0	94
Australia	88,6	2 522

<i>Klippfisk</i>	2 156,6	85 842
Storbritannia	96,1	2 251
Holland	0,6	24
Italia	25,5	884
USA	0,3	19
Brasil	1 940,7	79 193
Panama	92,3	3 436
Liberia	1,1	35

<i>Saltfisk, ubearbeidet</i>	14 921,7	475 678
Danmark	10,0	419
Norge	465,9	14 597
Sverige	3,2	117
Storbritannia	1 430,8	32 125
Hellas	1 004,9	26 961
Italia	3 028,6	108 126
Portugal	6 610,2	209 522
Spania	2 000,0	71 336
Vest-Tyskland	350,0	11 853
USA	5,0	234
Liberia	1,1	35
Australia	12,0	353

<i>Tørrfisk</i>	5 034,7	253 057
Færøyane	7,0	1 951
Belgia	0,0	2
Holland	2,7	162
Italia	700,1	52 450
Jugoslavia	12,0	708
Portugal	0,1	4
Canada	0,2	70
Dahomey	764,1	32 709
Gabon	5,7	368
Kamerun	357,6	19 980
Liberia	7,4	435
Malaysia	7,0	437
Nigeria	3 160,8	143 226
Sierra Leone	1,0	54
Australia	9,0	501

Islandske sildefangster.

Morgunbladid meldte den 11. oktober d. å. at atten sildebåter i løpet av natten til den 10. ds. hadde fått tilsammen om lag 1 000 tonn sild på sydlandet av Island, vest for Gardskaga og vest for Surtsey. Silden var av utmerket størrelse. Silden ble saltet og fryst i fiskeværerne på Sydvestlandet.

Den 12. oktober meldte Morgunbladid at avisen hadde kjennskap til at fem båter hadde fått sild natt til den 11. ds.,

de fleste nordvest av Surtsey. Båtene hadde fangster på mellom 40 og 140 tonn.

Italias innførsel av enkelte fiskevarer i tiden 1. jan.-30. juni 1969.

Som utdrag av den offisielle utenriks-handelsstatistikk gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av tørrfisk, klippfisk og saltfisk i tiden 1. januar — 30. juni 1969:

	Januar—juni	100 kg	1 000 L
Tørrfisk, torsk total	15 913	1 035 825	
Herav:			
Island	2 220	132 137	
Norge	11 773	849 926	
Torsk, annen, herunder klippfisk og saltfisk (Baccalà) total	128 498	3 842 680	
Herav:			
Frankrike	11 992	348 622	
Vest-Tyskland	14 306	476 394	
Island	21 642	554 208	
Norge	33 180	1 124 049	
Danmark	37 545	1 040 158	

Formannskifte i BTF.

«Fishing News» (10. oktober) opplyser at Mr. T. W. Boyd, en prominent trålerreder fra Hull, skal avløse Mr. B. A. Parkes som British Trawlers' Federation's formann, Mr. Boyd, som er administrerende direktør for Boyd Line, var formann også i perioden 1964—66 og skal på ny funksjonere i to år. Mr. C. P. Hudson i British United Trawlers er blitt valgt til viseformann.

BTF's nye minimumspris på torsk.

I britiske havner, hvor flåten er tilsluttet British Trawlers' Federation, er det blitt fastsatt nye minimumspriser på torsk gjeldende fra 1. oktober til 1. februar, opplyser «Fishing News» (10. oktober). Torsk skal i dette tidsrom betales med minst 90 s pr. kit à 10 stones (ca. kr. 1,21 pr. kilo) mot 78 s 10 d tidligere. Minimumsprisen for hyse forblir uforandret 90 s og likedan er prisen på andre sorter som før.

I Hull den 6. oktober nådde en del av den frembudte småtorsk ikke opp til minimumsnivået, men de bedre kvaliteter utbrakte opptil 109 s pr. kit. «Shelf-cod» utbrakte 108 s til 127 s, mens bulklastet torsk rangerte fra 110 til 120 s pr. kit.

Hyse, som det fremdeles er liten tilgang på, har holdt seg høyt over havne-minimumsprisen i lenger tid og i begynnelsen av inneværende uke oppnådde den 160 til 197 s pr. kit.

Størst salgsutbytte under mandagssalgene (6. oktober) hadde tråleren «Arctic Corsair», som etter en 21 døgns tur til Kvitsjøbankene mottok £ 14 254 for 2 499 kits, hvorav 565 kits hyse.

Færøyenes fiskeflåte.

Den 1. august i år omfattet Færøyenes fiskeflåte skip på tilsammen 36 850 gr.reg.tonn, hvorav ca. 18,5 % er tonnasje bygget i perioden 1965—69 og 44 % i perioden 1960—64.

Omformingen av fiskeflåten, som begynte tidlig i 1950-årene, endret dens sammensetning gjennomgripende. Den eldre komposisjon: Smakker, skonnere, linebåter av tre og stimtrålere ble endret til: små linefartøyer av tre, linefartøyer av stål og store dieseltrålere.

På grunn av dårlig fortjeneste, især for linefartøyer av stål, har en ny omforming skutt fart i det siste. Denne har sine røtter i en utvidet interesse for sildefiske med powerblock, laksefiske, håbrannfiske og tråling av industrifisk. I løpet av de siste årene er 14 fartøyer blitt utstyrt med powerblock, helst fartøyer i størrelsen 100—150 fot. Disse drev tidligere linefiske. I de par siste år er dessuten 3 sildebåter med powerblock blitt bygget i Norge og en er under bygging der. Antallet av stimtrålere er sunket til 3. På den annen side er det i løpet av 1 år anskaffet 6 dieseltrålere, hvorav 3 store hekktrålere med fabrikk- og fryseanlegg for produksjon av fileter.

Den mest betydningsfulle basis for fornyelse og utvidelse av fiskeflåten finnes i låneytelser fra Færøyernes Realkreditinstitutt (opprettet ved lov av 12. mars 1955). Disse lån kan ytes med opptil 50 % av låneverdien på 1ste prioritet. Tilbakebetaling skal skje over 10 år, men under særskilte omstendigheter ytes det ytterligere respit på 5 år. I tillegg til denne lånemulighet innrømmer Den Danske Fiskeribank 20 %, og Færøyenes lokale regjering 20 % av låneverdien. Rederen må reise 10 %. (Utdrag av artikkel fra «Faroes in Figures» utgitt av færøyske banker).

Fiskeeksport fra Færøyane i 1ste halvår 1969.

I 1ste halvår eksporterte Færøyane 10 055 tonn saltfisk til verdi av 24,9 mill.

d. kroner sammenliknet med 9 823 tonn til 27,1 mill. kroner i samme periode av 1968. Eksportens kvantitative fordeling var denne: Danmark 5 tonn, Norge 958 tonn, UK 179 tonn, Italia 4 412 tonn, Hellas 1 250 tonn og Portugal 3 251 tonn. Blant kjøperne året før var også Spania med, som den største med 4 108 tonn. Av klippfisk ble det eksportert 1 122 tonn til verdi av 4 mill. d. kroner mot 1 226 tonn til 6 mill. d. kroner året før. Kjøperne i år var Italia med 485 tonn, Brasil med 364 tonn og Portugal med 273 tonn.

Eksporten av frossen fiskefilet i 1ste halvår utgjorde 3 736 tonn til verdi av 14,3 mill. d. kroner sammenliknet med 2 536 tonn til 9,3 mill. d. kroner i samme periode av 1968. Årets eksport fordelte seg på følgende land: Sverige 370 tonn, USA 2 826 tonn, UK 390 tonn og Tsjekkoslovakia 150 tonn. (Faroes in Figures).

Færøyenes saltfiskproduksjon i 1ste halvår 1969.

Den færøyske saltfiskproduksjon i 1ste halvår andro til 6 810 tonn sammenliknet med 9 199 tonn i samme periode av 1968. Fisken stammet fra følgende fangstområder: Island 518 tonn (i fjor 348 tonn), Grønland og Newfoundland 4 822 tonn (6 864), Barentshavet 107 tonn (0). Færøyane 1 363 tonn (1 987). Av saltfisken ble om lag 84 % landet av trålere. (Faroes in Figures).

Intervju med fiskeriminister A. C. Normann.

«Dansk Fiskeritidende» (10. oktober) refererer følgende fra et intervju, som dagbladet «Aktuelt» har hatt med fiskeriminister A. C. Normann.

Artikkelen innledes slik:

Hvordan man enn snur og dreier på spørsmålet om subsidier til den danske fiskerinæring, er det meget vanskelig — for ikke å si umulig — i det lange løp å holde det ute.

Gjennom flere år har nettopp spørsmålet om subsidier til danske fiskerinæring luret under overflaten i forhandlinger mellom staten og næringsorganisasjonene. Fra begge sider er man enige om at en subsidieordning i likhet med landbruksordningene er et onde, som nærmest må betegnes som en «sovepute».

Fisket har en ganske enorm og stigende betydning for dansk økonomi, hvilket kan måles ved at man i 1968 hadde en eksport på ca. 1 056 mill. kroner, uttaler fiskeriminister A. C. Normann. Samtidig forsynes fisket den danske befolkning med

ca. 22 kilo fiskeprodukter om året pr. person i landet.

Hva gjør staten for å hjelpe fiskeriet?

Jeg synes vi gjør temmelig meget, men spørsmålet er om vi gjør nok. Her kommer så spørsmålet om subsidier automatisk inn.

Med hensyn til anskaffelse av fiskefartøyer og liknende har vi jo Fiskeribanken, hvori fiskerne kan låne 85 % prosent av verdien av den ferdige kutter. Dessuten har vi atskillige andre lånemuligheter til de som holder på å måtte innstille på grunn av likviditetsvansker.

Det utmerkete intervju slutter med spørsmålet: Tilbake står vel fremdeles et av de største problemer for fiskerinæringen i den nærmeste fremtid, nemlig forholdet til fellesmarkedet?

A. C. Normann:

«Her blir et problem som vi slett ikke i dag har oversyn over. Hvis fellesmarkedet blir enige om deres felles fiskeripolitikk, som det skjedde med landbrukspolitikken for noen år siden, og det fra det øyeblikk hvorpå de blir enige, til det øyeblikk Danmark inntreier i fellesmarkedet gå lang tid, så får vi store problemer å kjempe med. Det vil bety meget for våre eksportmuligheter til f. eks. Vest-Tyskland.

Tror De selv på at dette interval blir kort?

Nei, jeg er bange for at det ikke gjør. Jeg tror at vi må se i øynene at det i alle tilfeller vil gå tre til fire år og muligens lenger tid.»

Sild—Dyrt, men deilig.

Den akutte sildemangel, som rår i Skandinavia i hvert fall, vekker oppmerksomhet og får følger. «Dansk Fiskeritidende» gir følgende til beste:

Prisen på sild på verdensmarkedet er plutselig steget til det dobbelte. En av de største avtakere av sild, Glyngøre Fiskeindustri, opplyser dette til Berlingske Aftenavis. Sildefisket har slått feil ved Island blant annet, og de danske importører har straks merket det på prisene. Især en stor produsent som Glyngøre, som produserer 200 000 esker og glass daglig.

Det har vært drevet rovfiske på sild, blant annet til industrifisk, og man kan forutse at fisket fortsatt vil ha vansker, så prisene blir der hvor de uventet er hoppet opp.

Det kan bety at sild blir festmat. Det er en gammel erfaring at dyr mat blir festmat, og når det dreier seg om sild, vil ingen gastronomer beklage det. —

Farlig avfall i Nordsjøen.

Fra Danmark til Belgia flyter utallige beholdere med meget farlig kjemisk avfall i Nordsjøen, har hollandske fiskere rapportert til politiet. Politiet i Nijmegen opplyser til nyhetsbyrået Associated Press at det undersøker flere hundre beholdere, som fiskerne har samlet opp. Hver beholder er 1,5 m lang og inneholder 200 liter av en giftig, eksplosiv og etsende substans. Prøver er innsendt til laboratorieundersøkelse.

Det formodes at det er tale om avfall fra en eller annen kjemisk fabrikk ved Rhinen, som har akkordert seg med en skipper om å styrte det i havet 120 sjømil vest av Bergen, hvor en har utpekt et dypt sted som dumpelass. Politiet mener at en del skipper ikke har villet seile så langt.

Alene fiskerne fra Stellendam, et fiskevær på en liten øy, har i de siste uker oppsamlet 31 beholdere. Det hollandske politi har satt seg i forbindelse med de tyske og danske myndigheter om saken («Dansk Fiskeritidende» 10. oktober).

Lånetilsagn til 46 nybygninger fra Danmarks Fiskeribank 1968/69.

Fiskeribanken har offentliggjort sin beretning for 1968/69, beretter «Dansk Fiskeritidende» (17. oktober). I regnskapsåret mottok banken 414 lånesøknader vedrørende anskaffelse av fiskefartøyer og til andre fiskeriformål. Dette er en stigning i forhold til foregående år på 144. Banken hadde i regnskapsåret et tap på kr. 239 225 mot kr. 3 418 året før. Tap på kr. 128 000 påløp blant annet fem på tvangsauksjon overtatte fiskefartøyer og deres videresalg.

I regnskapsåret er det blitt gitt tilsagn om obligasjonslån i 330 tilfeller og om kontantlån i 10. Der er gitt 80 avslag.

En del tilsagn bortfalt i årets løp, slik at de effektive tilsagn utgjorde 295 til et beløp av 58 686 000, mens den for regnskapsåret fastsatte tilsagnsramme beløp seg til 60 mill. kroner.

Der er blant annet ytet 46 lån til nybygninger med i alt 24,9 mill. kroner.

900 frosne laks auksjonssolgt i Rønne.

Etter at en ny auksjonsmesterlov ble vedtatt i Danmark for vel et halvt år siden har det på fiskeauksjonene også vært adgang til å selge frossen fisk. Folketinget tok med vedtakelsen av den nye lov konsekvensen av den stigende interesse det er for å utstyre fiskefartøyer med fryseinretning for fangsten. Samtlige kuttere som opererer i fjernere farvann er blitt sådan utstyrt, og nå også mange kuttere, som fisker i Østersjøen.

«Dansk Fiskeritidende» (17. oktober) gir disse opplysninger i forbindelse med auksjonssalg i Rønne på Bornholms Fiskeauksjon over 900 stk. frossen laks. Det bemerkes at de oppnådde priser lå på nivå med fersk laks, hvilket må betraktes som litt for lavt, idet frossen laks normalt er av bedre kvalitet enn fersk. Prisene ble følgende: Størrelser over 9 kilo kr. 39,70 pr. kilo, 7—9 kilo kr. 37,55, 5—7 kilo kr. 34,35—34,50, 4—5 kilo kr. 25,65, 3—4 kilo kr. 15,85 samt 1—3 kilo kr. 12,95—13,00.

Nye typer av japanske linefartøyer.

Det japanske Hoko Suisan Fishing Company har tegnet kontrakt om bygging av to nye 405 br. reg. tons «all-weather» tunfisk-linefartøyer. Fartøyerne er av avansert design og utstyrt med moderne installasjoner, som for eksempel en linehaler av snelletype og fryseanlegg som opererer med lave temperaturer. Hovedspesifikasjonen er: Lengde 166 fot, bredde 29 fot, dybde 13 fot, hovedmaskineri 1 600 hk, fart under vanlig gange 11,5 knop. Fisken fryses i en vognliknende innretning, som passerer på hengebane (trolley-type fish hangers) samt i fryseformer med kapasitet henholdsvis 6 tonn og 1,5 tonn pr. døgn. («Minato Shimbun» 7. september).

Et liknende skip — «Yakushi Maru No. 38» (254 gr. reg. tons) — har nylig avsluttet jomfruturen, som resulterte i 176 tonn tunfisk etter en 141 døgns

tur til det østlige Stillehav i nærheten av Clipperton Island. Fangsten som var frosset ved et likedan system, som det ovenfor omtalte, var av meget god kvalitet og oppnådde over 300 yen pr. kilo (\$ 756 pr. short tonn).

Også «Yakushi Maru» er et «all weather ship», dvs. at det har to gjennomgående dekk eller at det er overbygget, slik en ofte beskriver moderne norske linefartøyer. Rederiet håper på å oppnå meget god fortjeneste på dette skip («Suisan Keizai Shimbun», 29. juli).

Hanstholm havn største leverandør av fiskefôr til danske dambruk.

Hver dag ruller i aftentimene ca. 25 lastebiler fra Hanstholms havn med fersk industrifisk til ørretbruk over hele Jylland, og Hanstholm er blitt den største leverandør av denne artikkel. Havnens beliggenhet gir den denne særlige mulighet, skriver «Ferskvannsfiskeribladet».

Auksjonsmester Ib Holm Sørensen opplyser til «Thisted Amts Tidende» at 20—25 % av den omsatte industrifisk i øyeblikket selges til ørretfôr.

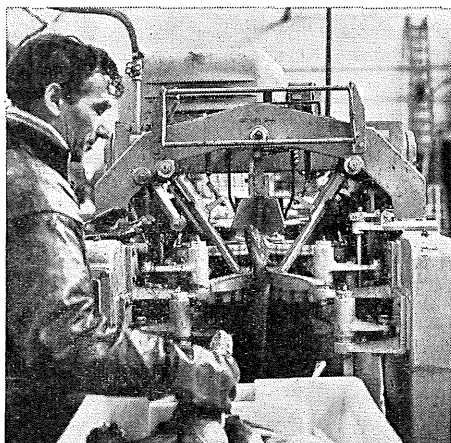
Fiskeeksportør Erling Grønkjær, Hanstholm, som representerer det største danske firma innen denne spesielle oppkjøperbransje, sier:

Vi bruker 200 tonn industrifisk til ørretfôr i døgnet. Vi får fisken i alle fiskerihavner, men hovedparten kjøper vi i Hanstholm. Vi leverer for over hele landet, men hovedsakelig til området fra Holstebrokanalen til ned over Vejle og grensen.

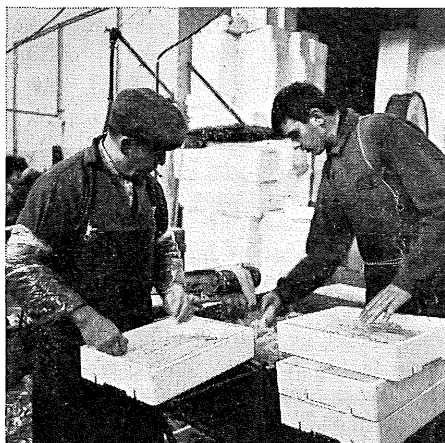
Det holandske sildefiske.

I uken som endte 4. oktober ble det i hollandske havner landet 6 698 tønner saltet, fiskepakket nordsjøsild, mens tilgangen i motsvarende uke i fjor utgjorde 12 533 tønner. Totaltilgangen i årets sesong beløper seg til 155 587 tønner, hvorav 92 364 tønner matjessild, 32 108 tønner fullsild, 30 280 tønner rundsaltet vare og 835 tønner tomsild. I fjor samtidig lå den samlede tilgang på 165 628 tønner.

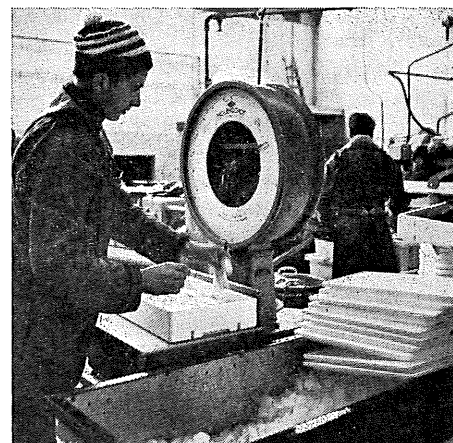
Hvordan løse distribusjonsproblemet for fersk fisk? Med skumplast-emballasje av [®]Styropor!



1



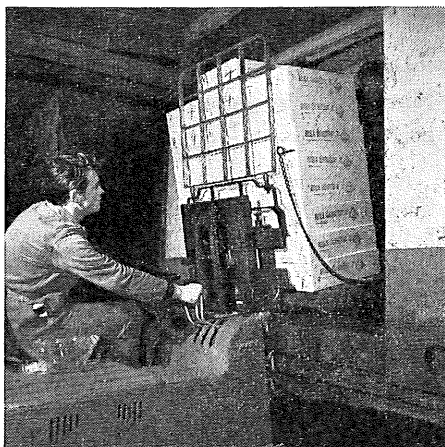
2



3



4



5



6

Billedtekst:

- 1 Filetering
- 2 Innpakking
- 3 Vektkontroll
- 4 Påfylling av is
- 5 Lasting
- 6 Transport

Hvorfor?

Fordi skumplast-emballasje av Styropor har en langt bedre isolasjonsevne enn alle andre tradisjonelle emballasjematerialer. Det betyr forhøyet kjølevirkning ved mindre isforbruk.

Fordi skumplast-emballasje av Styropor ikke gir grobunn for mikroorganismer og derfor er ytterst hygienisk. Fordi skumpast av Styropor er absolutt tett. Det forbrukte smeltevannet kan ledes slik at det ikke skader fisken. Andre fordeler med skumplast-emballasje: lav vekt, lave fraktkostnader, glatt overflate = ingen fare for skader, tiltalende utseende = salgsappell!

Vi gir gjerne opplysninger om firmaer som fremstiller emballasje av Styropor-skumplast.

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein
Forbundsrepublikken Tyskland

Representanter i Norge:
B. Bakke A/S
Postboks 772, 5001 Bergen
Petter Endresen Eftf. A/S
Postboks 46 / Skøyen, Oslo 2

[®]Styropor **BASF**

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klippfisk torsk 19 x 5	Klippfisk lange 19 x 6	Klippfisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sildolje 20 x 4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisintan 2103	Veterinærtran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0305. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303, 307, 308, 1605, 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	1	—	—	11	12	6	1	—	—	2	—	—	—	7	18	2	—	51	26	631
27 Kristiansand	—	—	—	17	18	4	—	—	—	47	—	9	—	33	106	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—	21 137	—	—	—
33 Stavanger	101	64	23	—	187	14	—	—	—	—	—	—	—	23	268	—	1 412	—	—	—
35 Kopervik	14	74	—	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—	2 569	20	—	—
36 Haugesund	78	697	472	62	1 309	1 339	—	—	—	—	—	—	18	—	40	—	15 943	77	—	—
38 Bergen	189	724	457	70	1 440	1 034	3 344	1 696	438	68	5	3	85	60	192	55	10 672	106	349	1 295
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 386	—	—	—
40 Ålesund	—	—	3	35	37	180	277	254	117	11 299	3 418	7 171	571	—	77	738	2 878	37	593	2 252
41 Molde	8	42	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	169	554	90	3 152	994	2 095	—	—	8	300	300	—	—	732
43 Trondheim	41	1	1	458	501	1	352	135	19	—	—	—	—	—	83	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	1	1	—	656	9	9	970	131	404	—	—	5	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	15	7	22	—	2 022	594	151	—	—	—	—	—	4	—	306	—	—	—
55 Tromsø	—	—	116	151	267	—	560	623	123	76	—	56	—	—	549	—	1 286	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	60	60	—	1 797	340	108	—	—	—	—	—	225	—	—	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	1 365	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	677	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	6	593	102	360	—	—	3	—	1 909	224	—	300
64 Andre	79	313	44	490	927	3	220	77	27	4	—	10	—	2	214	2	2 265	—	—	—
I alt	510	1 916	1 131	1 361	4 919	2 581	9 398	4 283	1 088	16 211	4 650	10 107	675	125	1 895	1 097	66 614	515	968	5 211
I uken	—	44	12	65	120	14	299	15	28	608	10	202	12	—	22	—	2 069	—	86	144

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avl. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild herm-tikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm-rogn 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390, 603, 709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604. 909	Stat. nr. 1604. 510, 590, 802, 809	Stat. nr. 1604. 401-901	Stat. nr. 0302. 700	Stat. nr. 1605. 110-191, 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005
06 Oslo	2 351	3 059	—	10	10	—	72	—	86	25	202	30	—	—	10	—	—	2	15	—	28
27 Kristiansand	—	—	—	—	4	—	—	—	50	76	131	—	35	—	2	450	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 482	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	2 954	6 207	1 071	197	26	148	522	11 124	1	121	3	69	864	—	—	26	—	—
35 Kopervik	63	83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	—	—	6 230	52	72	362	—	—
36 Haugesund	—	77	—	7	66	7	1	5	—	87	—	—	276	—	—	28 550	—	—	—	—	—
38 Bergen	5 689	7 440	244	789	2 782	836	6	64	135	123	4 735	1	677	290	58	19 045	—	50	10	28	203
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 187	—	—	—	—	—
40 Ålesund	1 202	4 084	100	23	63	21	—	43	493	6	649	80	10	42	21	13 352	285	647	—	59	33
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	219	15	—	5 619	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	1 457	2 189	—	4	438	22	—	85	1	5	553	15	15	—	36	14 971	—	1 995	5 718	—	—
43 Trondheim	—	—	—	4	468	20	—	2	245	5	744	361	—	2	24	1 541	—	40	1 744	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 264	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	10	1	2	790	—	6 298	276	3 596	—	21	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	13	18	188	—	12 319	—	1 221	—	—	12
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	49	815	2	—	—	22 345	—	1 795	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15 485	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 735	—	1 256	—	—	—
61 Måløy	1	525	—	16	68	—	—	12	122	—	217	—	—	—	—	7 544	—	780	—	—	—
64 Andre	1 579	1 579	633	1	25	—	206	—	906	89	1 227	94	34	7	11	9 980	—	490	35	—	—
I alt	12 342	19 036	977	3 807	10 129	1 976	482	237	2 198	900	19 730	1 410	1 437	1 338	233	202 259	612	11 944	7 910	108	276
I uken	257	486	—	108	180	43	16	—	45	29	421	37	44	1	4	2 740	7	336	188	—	1

FRYSERI
KJØLELAGER
ISFABRIKK
RØKERI

STATENS FRYSERI ÅLESUND

Ålesund

Telefon: 23 144 — Telegr: Frostprodukt



G. Korsnes
KORSNES

TRONDHEIM

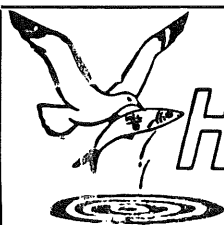
Frossen Filet, Frossen Laks, Ferskfisk

Telefon: Sentralbord 28 547 (4 linjer)

Rikstelefon 28 328

Korsnes bolig 23 230 — Lehn bolig 27 715

Telegramadresse: Okey — Telex: 55 228



HALLVARD LERØY

SILD- OG FISK-EKSPORT

BERGEN, Norw.

Telegramadresse: «Sildøy», Bergen

Telex: 2131

Telefoner:

Kontor..... 15 318 15 386

Lager..... 19 216

Privat: Hallvard Lerøy... 56 763

— Elias Fjeldstad.... 33 229

Bank: A.s Bergens Skillingsbank, Bergen